



Język polski w medycynie (dla obcokrajowców)

1. METRYCZKA	
Rok akademicki	2021/2022
Wydział	Lekarsko-stomatologiczny
Kierunek studiów	Lekarsko-dentystyczny
Dyscyplina wiodąca	Nauki medyczne
Profil studiów	Ogólnoakademicki
Poziom kształcenia	Jednolite magisterskie
Forma studiów	Stacjonarne
Typ modułu/przedmiotu	Obowiązkowy
Forma weryfikacji efektów uczenia się	Zaliczenie
Jednostka prowadząca	Studium Języków Obcych, WUM Centrum Dydaktyczne, ul. Trojdena 2a, 02-109 Warszawa tel. 22 5720863 sjosekretariat@wum.edu.pl

Kierownik jednostki	Dr Maciej Ganczar
Koordynator przedmiotu	Dr Maciej Ganczar maciej.ganczar@wum.edu.pl
Osoba odpowiedzialna za sylabus	mgr Anna Maczkowska amaczowska@wum.edu.pl
Prowadzący zajęcia	mgr Anna Maczkowska

2. INFORMACJE PODSTAWOWE

Rok i semestr studiów	I rok, I i II semestr	Liczba punktów ECTS	
FORMA PROWADZENIA ZAJĘĆ		Liczba godzin	Kalkulacja punktów ECTS
Godziny kontaktowe z nauczycielem akademickim			
wykład (W)			
seminarium (S)			
ćwiczenia (C)		60	
e-learning (e-L)			
zajęcia praktyczne (ZP)			
praktyka zawodowa (PZ)			
Samodzielna praca studenta			
Przygotowanie do zajęć i zaliczeń		30	

3. CELE KSZTAŁCENIA

C1	Posługiwanie się językiem polskim na poziomie minimum B2 wg. ESOKJ w zakresie stomatologii, z rozróżnieniem języka tekstów specjalistycznych.
C2	Umiejętność komunikacji w języku polskim w środowisku zawodowym (pacjent, zespół).

4. STANDARD KSZTAŁCENIA – SZCZEGÓŁOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Symbol i numer efektu uczenia się zgodnie ze standardami uczenia się	Efekty w zakresie
--	-------------------

Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:

W1	-
----	---

Umiejętności – Absolwent potrafi:

D.U15.	porozumiewać się z pacjentem w języku polskim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego;
D.U16.	krytycznie analizować piśmiennictwo medyczne, w tym w języku polskim, i wyciągać wnioski.

5. POZOSTAŁE EFEKTY UCZENIA SIĘ

Numer efektu uczenia się	
--------------------------	--

Wiedzy – Absolwent zna i rozumie:

W1	mianownictwo specjalistyczne stomatologiczne w języku polskim, które stanie się narzędziem do realizacji umiejętności językowych niezbędnych w przyszłej pracy zawodowej lekarza-dentysty, między innymi w celu analizy piśmiennictwa,
W2	znaczenie komunikacji werbalnej i niewerbalnej w procesie komunikowania się z pacjentem i pojęcie zaufania w interakcji z pacjentem,
W3	terminologię polskojęzyczną w zakresie wyposażenie gabinetu stomatologicznego i instrumentarium stosowane w zabiegach stomatologicznych,
W4	aktywną profilaktykę chorób jamy ustnej.

Umiejętności – Absolwent potrafi:

U1	w języku polskim analizować przebieg kliniczny chorób poszczególnych układów narządowych; zdefiniować podstawowe jednostki chorobowe i opisać objawy chorób jamy ustnej (próchnica, choroby przyzębia, itp.) oraz zaburzeń układu stomatognatycznego (zaburzenia w obrębie łuku, zgryzu), posługuje się mianownictwem anatomicznym i określa budowę układu stomatognatycznego, określa czynności fizjologiczne i funkcje narządu żucia,
U2	opisać podstawowe metody diagnostyczne, posługuje się nazwami instrumentarium i wyposażenia gabinetu stomatologicznego,
U3	przedstawić mechanizmy patologiczne, związki przyczynowo-skutkowe w zakresie poznanych chorób, wybrane problemy medyczne w formie ustnej lub pisemnej, w sposób adekwatny do poziomu odbiorców,
U4	określić zasady dotyczące higieny i bezpieczeństwa pracy

U5	przedstawić proponowany plan leczenia razem z możliwymi jego konsekwencjami oraz zaproponować opcje alternatywne,
U6	przeprowadzić wywiad z pacjentem, potrafi pokierować komunikacją z pacjentem

Kompetencji społecznych – Absolwent jest gotów do:

K1	
----	--

6. ZAJĘCIA

Forma zajęć	Treści programowe	Efekty uczenia się
C01-03	wywiad z pacjentem – badanie przedmiotowe i podmiotowe, dokumentacja	W2, W5, W6, W15
C04-05	układ krążenia, jego choroby i ich objawy, bóle w klatce piersiowej i pytania o ból	W1, U1, U3, D.U16.
C06-07	układ oddechowy, jego choroby i ich objawy	W1, U1, U3, D.U16.
C08-09	układ pokarmowy, jego choroby i ich objawy	W1, U1, U3, D.U16.
C10-11	układ nerwowy, jego choroby i ich objawy	W1, U1, U3, D.U16.
C12	układ moczowy, jego choroby i ich objawy	W1, U1, U3, D.U16.
C13-14	choroby skórne i ich objawy	W1, U1, U3, D.U16.
C15	choroby zakaźne	W1, U1, U3, D.U16.
C16	badania diagnostyczne	W1, U1, U2, U3, D.U15., D.U16.
C17	leki, ich postaci i dawkowanie	W1, U1, U3, U5, D.U16.
C18	organizacja szpitala i gabinetu	W3, U2, U4, D.U15.
C19-20	kolokwium	
C21	budowa zęba	W1, U1, D.U16.
C22-23	struktura jamy ustnej i budowa języka	W1, U1, D.U16.
C24	zgryz i wady zgryzu	W1, U1, D.U16.
C25-26	choroby zębów i przyzębia	W1, W4, U1, U3, D.U16.
C27-28	choroby jamy ustnej	W1, W4, U1, U3, D.U15., D.U16.
C29	analiza przypadku stomatologicznego	W1, W2, W4, U1, U2, U3, U5, U6, D.U15., D.U16.
C30	kolokwium	

7. LITERATURA

Obowiązkowa

Materiały przygotowane przez wykładowcę

Uzupełniająca

Co Panu dolega? Chłopicka-Wielgos Maria, Pukas-Palimąka Danuta, Turek-Fornelska Katarzyna Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja 2015.

8. SPOSOBY WERYFIKACJI EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

Symbol przedmiotowego efektu uczenia się	Sposoby weryfikacji efektu uczenia się	Kryterium zaliczenia
W1-4, U1-6, D.U15., D.U16.	<i>Podstawą zaliczenia semestrów są: obecność i aktywny udział w zajęciach (25%); pozytywna ocena uzyskana z pisemnego kolokwium końcowego (50%); ocena uzyskana z prezentacji o tematyce medycznej (25%).</i> KOLOKWIVM (forma pisemna) Kolokwium testowe weryfikujące treści prezentowane podczas ćwiczeń w formie zadań językowych sprawdzających specjalistyczne słownictwo, ćwiczone struktury, jak na przykład formułowanie pytań, uzupełnianie fraz. Kolokwium odbywające się w formie zdalnej na platformie e-learningowej obejmuje test wyboru, uzupełnianie fraz, dopasowywanie terminów do definicji. Kolokwium odbywające się w formie kontaktowej obejmuje test wyboru, uzupełnianie fraz, dopasowywanie terminów do definicji, formowanie pytań, oraz tekst do przeczytania i pytania sprawdzające zrozumienie tekstu. Kolokwium poprawkowe obejmuje ten sam materiał i odbywa się w terminie ustalonym z prowadzącym.	2,0 (ndst) poniżej 60% 3,0 (dost) 60 – 69,99 % 3,5 (ddb) 70 – 79,99 % 4,0 (db) 80 – 85,99 % 4,5 (pdb) 86 – 90,99 % 5,0 (bdb) 91 – 100 %

9. INFORMACJE DODATKOWE

Szczegółowe informacje nie ujęte powyżej, jak na przykład odrabianie nieobecności są zawarte w **Regulaminie Studium Języków Obcych** <https://sjo.wum.edu.pl/content/regulamin-sjo>